

Een stap is 't maar  
van wieg tot graf  
voor ouden en voor jongen.  
Gelukkig die het leven af,  
hoe kort of lang het God haar gaf  
den zekeren weg ingongen.

(G.G.)

+

GEDENK IN UW GEBED

MEVROUW

**Emma, Irma DETAND**

**dochter van wijlen Jan-Baptist en Rosalie  
VAN DER BRUGGEN,**

geboren te Oprakel op 3 mei 1888 en god-  
vruchtig overleden in de kliniek St.-Francis-  
cus te Brakel-Oprakel op 3 november 1980,  
voorzien van de HH. Sacramenten der zieken  
en de Pauselijke Zegen.

Lid van alle godvruchtige genootschappen.

Onze Heer Jezus Christus, heeft naar het  
woord van Sint Paulus, het menselijk leven  
in zijn totaliteit gedeeld, behalve in de zon-  
de. Hij is gestorven en verreezen en zo zullen  
wij met Hem sterven en verrijzen. Die vreug-  
devolle waarheid straalt ons tegen op de fees-  
ten van Allerheiligen en Allerzielen, Hoog-  
feesten van Eeuwig Leven op grond van onze  
eenheid met de verreezen Heer Jezus Christus.  
Laten wij ons kristelijk voorbereiden op die  
ontmoetingsdag.

« Het duurt niet lang meer tot de tijd van  
Christus aan zal breken, en Hij in grote  
heerlijkheid het oordeel uit zal spreken...  
Als Hij het boek geheven houdt en leest  
wat staat geschreven, wat ieder mens, zo  
jong als oud, op aarde heeft bedreven,  
hoort ieder mens Hem bevend aan, hoort  
ieder wat hij heeft gedaan, de dagen van  
zijn leven... (W. Schulte-Nordholt)

Wij danken U, God, en verreezen Heer, dat  
Gij U welwillend hebt neergebogen over  
ons schamele mensheid. In Uw lijden wordt  
ons lijden betekenisvol geheiligd.

Zo is de dierbare overledene, Irma, in  
de gezegende ouderdom van 93 jaar, na een  
lang beproefd leven, altijd vroom en diep-  
kristelijk, na het feest van Allerzielen van  
ons heengegaan. Ze stamde uit een familie  
van gekende en gewaardeerde timmerlieden,  
en is als « een krakende en kriepende wa-  
gen het langst blijven lopen ». Ze heeft allen  
langst overleefd. Zij leve en rust nu voor  
altijd in vrede bij de Heer en haar dier-  
baren.

Dierbare familieleden, het verplegend per-  
soneel van het rusthuis en de kliniek, mijn  
oprechte dank voor uw liefdevolle zorgen en  
toewijding. Bid voor mij.

Namis : zondag 23 november 1980 te 10 uur.

De families DETAND-VAN DER BRUGGEN,  
**danken U oprecht voor de bliken  
van kristelijke deelneming.**

Druk. J. De Vleeschouwer-Hoste en zoon - Brakel